

**Follow-up Responses to the
House of Commons Standing Committee on
Government Operations and Estimates (OGGO)
Main Estimates 2022-23
April 26, 2022**

**Réponses de suivi au Comité permanent des
opérations gouvernementales et des prévisions budgétaires
de la Chambre des Communes (OGGO)
Budget principal des dépenses 2022-2023
Le 26 avril 2022**

1. **Court case details (Whistleblowers at CRA) – MP Anthony Housefather (LPC) (Page 7) OCHRO/CRA / Détails de l'affaire judiciaire (démonteurs à l'ARC) – Député Anthony Housefather (PLC) (Page 7) BDPRH/ARC**

Government Response / Réponse du gouvernement

English response:

It is correct that subsequent to the filing of documents with the Court it was determined that the filing included irrelevant third party information, and, with agreement of the parties, on April 20, 2022 the Court ordered that the documents be removed from the public record and that a new redacted version of the documents be transmitted to the Court. A redacted version of the documents was filed with the Court on May 2nd, 2022.

Réponse en français:

Il est exact de dire qu'après le dépôt des documents auprès de la Cour fédérale du Canada, il a été déterminé qu'ils comprenaient des renseignements non pertinents concernant des tiers. Le 20 avril 2022, avec l'accord des parties, la Cour a ordonné que lesdits documents soient retirés du dossier public et qu'une nouvelle version caviardée des documents lui soit transmise. Une version caviardée des documents a été déposée à la Cour le 2 mai 2022.

2. Remboursement des fonds à Chelsea – [Députée Julie Vignola \(BQ\)](#) (Page 9) **CCN /
Reimbursement of funds to Chelsea (NCC) – [MP Julie Vignola \(BQ\)](#) (Page 9) **NCC****

Réponse du gouvernement / Government Response

Réponse en français:

La réponse est fournie directement au comité par la CCN.

English response:

Response being provided directly to the Committee by the NCC.

3. Réduction du financement de l'École de la fonction publique du Canada – [Députée Julie Vignola \(BQ\)](#) (Page 10) **SGD/EFPC / Reduction in funding for the Canada School of Public Service - [MP Julie Vignola \(BQ\)](#) (Page 10) **EMS/CSPS****

Réponse du gouvernement / Government Response

Réponse en français:

Dans son Plan ministériel, les dépenses prévues plus élevées de l'École de la fonction publique du Canada au cours de 2021-2022, comparativement à 2022-2023 et aux années futures, sont principalement attribuables aux investissements dans la nouvelle plateforme d'apprentissage de l'École, le renouvellement des outils et appareils pour les employés et le passage aux séances d'apprentissage virtuel.

Au cours de la prochaine période de planification de trois ans commençant en 2022-2023, l'École continuera d'investir dans la modernisation de sa nouvelle plateforme d'apprentissage et dans l'examen et la mise à jour de son programme d'apprentissage pour répondre aux besoins d'apprentissage des fonctionnaires et refléter les priorités pangouvernementales.

English response:

In their Departmental Plan, the Canada School of Public Service forecasts higher spending in 2021–22, compared to 2022–23 and future years, mainly due to investments in the School's new learning platform, the evergreening of tools and devices for employees, and the shift to the virtual learning offerings.

Over the three-year planning period beginning with 2022–23, the School will continue to invest in the modernization of its new learning platform and the review and update of its curriculum to meet the learning needs of public service employees and reflect governmental priorities.

**4. Emergency Funding for Toxic Drug Supply – MP Gord Johns (NDP) (Page 16)
Health Canada / Financement d'urgence pour l'approvisionnement en
médicaments toxiques - Député Gord Johns (NPD) (Page 16) Santé Canada**

Government Response / Réponse du gouvernement

English response:

Response being provided directly to the Committee by Health Canada

Réponse en français:

La réponse est fournie directement au comité par Santé Canada

**5. TBS Workplace Policy on Drug Use - MP Gord Johns (NDP) (Page 17) OCHRO /
Politique du SCT sur l'usage de drogues en milieu de travail - Député Gord Johns
(NPD) (Page 17) BDPRH**

Government Response / Réponse du gouvernement

English response:

The Government of Canada promotes and fosters a safe and healthy workplace for all public servants. Impairment is prohibited in all federal workplaces, including impairment as a result of alcohol, opioids, cannabis or any other legal or illegal drug. Smoking and vaping, including smoking and vaping cannabis, also continues to be prohibited in all federal workplaces. Following guidance provided by Employment and Social Development Canada (ESDC) to all federally regulated workplaces, the Treasury Board of Canada Secretariat (TBS) asked federal departments and agencies to update their codes of conduct and related policies, as necessary, to reflect the legalization and regulation of cannabis in Canada. TBS has also provided guidance to organizations to communicate this legislation to their employees. TBS continues to work with ESDC, Health Canada, bargaining agents and other federal and provincial partners and we will update our guidance to departments as needed. A review is not deemed necessary at this time.

Departments are and continue to be responsible for developing their own individual codes of conduct and for ensuring that these codes of conduct cover impairment and align with their own individual operational requirements. Individual departments are best placed to comment on the specifics of their policy and its application.

Réponse en français:

Le gouvernement du Canada promeut et favorise un milieu de travail sain et sécuritaire pour tous les fonctionnaires. L'affaiblissement des facultés est interdit dans tous les lieux de travail fédéraux, y compris l'affaiblissement des facultés par l'alcool, les opioïdes, le cannabis ou toute autre drogue légale ou illégale. Le tabagisme et le vapotage, y compris la consommation de cannabis, sont interdits dans tous les lieux de travail fédéraux. Conformément à l'orientation fournie par Emploi et Développement social Canada (EDSC) à tous les employeurs de compétence fédérale, le Secrétariat du Conseil du Trésor a demandé aux ministères et organismes fédéraux de veiller à ce que leurs codes de conduite et les politiques connexes soient mis à jour, au besoin, en fonction de la légalisation et la réglementation du cannabis au Canada. Le Secrétariat du Conseil du Trésor du Canada continue de travailler avec EDSC, Santé Canada, les agents négociateurs et d'autres partenaires fédéraux et provinciaux, et il mettra à jour les directives pour les ministères au besoin. Le besoin de revoir les directives n'a pas été identifié à ce moment.

Les ministères sont responsables de l'élaboration de leurs propres codes de conduites, et ils doivent veiller à ce que ces codes de conduite englobent l'affaiblissement des facultés et respectent leurs propres exigences opérationnelles. Chaque ministère serait le mieux placé pour commenter les particularités de sa politique et l'application de celle-ci.

**6. Use of Vote 10 – MP Kelly McCauley (CPC) (Page 21) EMS / Utilisation du crédit 10 -
Député Kelly McCauley (PCC) (Page 21) EMS**

Government Response / Réponse du gouvernement

English response:

Allocations from Treasury Board (TB) Vote 10 are used to supplement the appropriations of departments in order to implement strategic management initiatives led by Treasury Board Secretariat in the federal public administration.

The amount in TB Vote 10 varies from year to year depending on the initiatives included and the level of predicted expenditures. The required amount of TB Vote 10 is presented to Parliament in Main Estimates for approval through appropriation acts.

The 2022-23 Main Estimates include \$152 million in TB Vote 10. Amounts are planned for the following initiatives:

- \$107 million for COVID-19 vaccine policy implementation in the core public administration, including the RCMP;
- \$24 million to respond to claims arising from the Phoenix system;
- \$10 million for the modernize business applications and migrate them to secure data centres or the cloud (Application Modernization Initiative);
- \$7 million to modernize the Program and Administrative (PA) Services occupational group;
- \$3 million uncommitted balance.

Amounts are distributed to departments undertaking supported initiatives upon Treasury Board's approval. As the funding in TB Vote 10 is approved through appropriation acts for Main Estimates, allocation of the funds is not delayed by needing to wait for the next Supplementary Estimates and the related appropriation act. The allocation process is transparent: each Supplementary Estimates includes an annex listing and describing any allocations which have taken place from TB Vote 10. Allocations from TB Vote 10 are also shown in Public Accounts.

Réponse en français:

Les affectations du crédit 10 du Conseil du Trésor (CT) servent à compléter les crédits des ministères pour la mise en œuvre d'initiatives de gestion stratégique dirigées par le Secrétariat du Conseil du Trésor dans l'administration publique fédérale.

Le montant du crédit 10 du CT varie d'une année à l'autre selon les initiatives qui y sont inscrites et le niveau des dépenses prévues. Le montant requis pour le crédit 10 du CT est présenté dans le Budget principal des dépenses pour l'approbation du Parlement au moyen de la loi de crédits.

Le Budget principal des dépenses 2022-2023 prévoit 152 millions de dollars au crédit 10 du CT. Des fonds sont prévus pour les initiatives suivantes :

- 107 millions de dollars pour la mise en œuvre de la politique de vaccination contre la COVID-19 dans l'administration publique centrale, y compris la GRC;

- 24 millions de dollars pour répondre aux réclamations concernant le système Phénix;
- 10 millions de dollars pour la modernisation des applications opérationnelle et leur migration vers des centres de données sécurisés ou vers le nuage (Initiative de modernisation des applications);
- Sept millions de dollars pour moderniser le groupe professionnel Services des programmes et de l'administration (PA);
- Solde non engagé de trois millions de dollars.

Des crédits sont versés aux ministères qui entreprennent des initiatives financées, après approbation du Conseil du Trésor. Le financement du crédit 10 du CT étant approuvé par des lois de crédits pour le budget principal des dépenses, l'affectation des fonds n'est pas reportée en raison de devoir attendre le prochain budget supplémentaire des dépenses et la loi de crédits afférente. Le processus d'affectation est transparent : chaque budget supplémentaire des dépenses comprend une annexe dans laquelle figurent et sont décrites toutes les affectations provenant du crédit 10 du CT. Les affectations découlant du crédit 10 du CT figurent également dans les Comptes publics.